

**VOIES DU SOUVENIR ET DE CONNEXION
SPIRITUELLE ET RESTITUTION DU PROJET
PROMETRA INTERNATIONAL / PNUD NY
« INTRODUCTION JUDICIEUSE DE LA
MEDECINE TRADITIONNELLE DANS LES
SYSTEMES DE SANTE NATIONAUX
DU TIERS MONDE »**

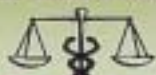


RAPPORT



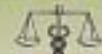
VOYAGE D'ETUDES ET DE PELERINAGE

POUR UNE INTRODUCTION JUDICIEUSE DE
LA MEDECINE TRADITIONNELLE DANS
LES SYSTEMES DE SANTE NATIONAUX
DU TIERS-MONDE



ESSONA METRA
November 2005

FOR A JUDICIOUS INTRODUCTION
OF TRADITIONAL MEDICINE INTO
NATIONAL HEALTH CARE SYSTEMS
OF THE THIRD WORLD



ESSONA METRA
November 2005



Bénin, du 18 au 25 février 2006

RAPPORT VOYAGE D'ÉTUDES ET DE PÉLÉRINAGE SOMMAIRE

TITRE	PAGE
I. VOIES DU SOUVENIR ET DE CONNEXION SPIRITUELLE	3
INTRODUCTION	4
I.1- L'ARRIVEE DES PELERINS A COTONOU	6
I.2- LA CONFERENCE D'OUVERTURE DU PELERINAGE	7
I.3- LE PELERINAGE A OUIDAH	12
I.4- L'EXCURSION A SAHOUE DOUTOU ET MESSE VODU TRON	14
I.5- LA VISITE DU TEMPLE KPAKOSSOU A AKLAKOU AU TOGO	18
I.6- LE VOYAGE D'ETUDES A GRAND POPO	20
II. SEMINAIRE ATELIER DE RESTITUTION DU PROJET PROMETRA INTERNATIONAL / PNUD-NY: «INTRODUCTION JUDICIEUSE DE LA MEDECINE TRADITIONNELLE DANS LES SYSTEMES DE SANTE NATIONAUX DU TIERS MONDE»	22
II.1- LE SEMINAIRE ATELIER A INFOSEC	23
II.2- LE SEMINAIRE ATELIER CLOTURANT LE PELERINAGE	33
CONCLUSION	35
ANNEXES	40

I. VOIES DU SOUVENIR ET DE CONNEXION SPIRITUELLE

INTRODUCTION

En début d'après-midi du samedi 18 février 2006, Air Sénégal International, Air France, Air Burkina et Air Ivoire ont, tour à tour, déversé sur la piste d'atterrissage de l'aéroport de Cotonou, la majorité des participants à la troisième édition du programme intitulé : « Voies de Souvenir et de Connexion Spirituelle ». Les participants venant d'horizons divers d'Europe, d'Amérique et d'Asie ont été accueillis par leurs frères d'Afrique. Véritable voyage d'études et de pèlerinage en terre béninoise, ce programme contribue à sceller l'unité rompue par l'histoire, entre les fils d'Afrique et ceux de la diaspora toute entière. La deuxième édition venant en réponse à la première a frayé la voie aux futures expériences qui seront initiées dans le cadre du rapprochement culturel et spirituel des héritiers contemporains de la civilisation nègre.

C'est au seuil du III^e millénaire, au cours d'un voyage d'exploration au Bénin, que l'idée d'un tel projet ambitieux a été officiellement lancée par le président de PROMETRA International. L'unité intrinsèque de l'Afrique appelle entre autres, à l'établissement d'un pont entre la mère patrie et ses fils descendants d'ancêtres déportés. C'est la raison pour laquelle, le voyage d'études et de pèlerinage au Bénin va se focaliser sur le site historique de Ouidah, une escale de taille sur la route pluriséculaire de l'esclavage.

Afin de graver davantage dans les mémoires, les affres du commerce inhumain esclavagiste, PROMETRA International a effectué plusieurs réalisations dont la symbolique invite au refus de l'oubli mais aussi à l'esprit de pardon et de réconciliation. Ce dispositif du souvenir et de la connexion spirituelle avec notre passé comprend :

- la réhabilitation de l'itinéraire dénommé Route de l'Esclave,
- l'ouverture du Musée de l'Esclavage,
- la construction de la Porte de Retour,
- l'édification du Monument de la Liberté,
- l'édification du Monument Symbole de la Mère Patrie.

A ce dispositif, viennent s'ajouter des repères d'ordre sacramental jonchant tout le parcours suivi jadis par les esclaves. Ainsi, l'environnement propre à Ouidah devrait inviter plus au recueillement spirituel qu'à la curiosité touristique qui pourrait habiter quelque visiteur. Le choix de Ouidah n'est donc point fortuit et il suscite d'entreprendre des initiatives similaires qui consacraient toutes les aires d'esclaverie du continent et au-delà.

Le programme d'activités proposé pour le voyage d'études et de pèlerinage, se présente ainsi qu'il suit :

- samedi 18 février : Arrivée et installation des délégations à Cotonou
- dimanche 19 février : Conférence d'ouverture à l'hôtel Les Caraïbes
- lundi 20 février : Pèlerinage à Ouidah
- mardi 21 février : Excursion à Sahoué Doutou et Messe Vodou Tron
- mercredi 22 février : Visite du temple à Aklakou au Togo
- jeudi 23 février : Voyage d'étude à Grand Popo
- vendredi 24 février : Séminaire atelier à INFOSEC sur la Restitution du projet PROMETRA International / PNUD NY « Introduction judiciaire de la Médecine Traditionnelle dans les systèmes de santé nationaux du tiers monde »
- samedi 25 février : Quartier libre et départ des participants

I.1- L'ARRIVEE DES PELERINS A COTONOU

Sous la direction de son Excellence Sossa Guedehoungue II et du Grand Dignitaire Guendehou, tous deux leaders spirituels Vodou, nombreux ont été les adeptes, qui ont réservé un accueil éclatant aux participants à la troisième édition de « Voies de Souvenir et de Connexion Spirituelle ». Regroupés dans l'enceinte du Salon d'Honneur de l'aéroport de Cotonou, les pèlerins ont d'abord été reçus par la délégation officielle du Culte Vodou du Bénin, avant d'être gratifiés d'un rituel de bienvenue propre à la spiritualité africaine.

Par ailleurs, le président de PROMETRA International qui, dans ses interventions, a campé toute l'importance d'un tel voyage effectué par des pèlerins en terre béninoise. Pèlerins en quête d'une harmonie avec leur propre passé pour mieux définir leur être dans le devenir.



Arrivée de la délégation du Sénégal reçue dans la salle d'honneur de l'Aéroport internationale de Cotonou

L'ensemble des pèlerins accueillis par son Excellence Sossa Guedehoungué II et le Grand dignitaire Guendehou



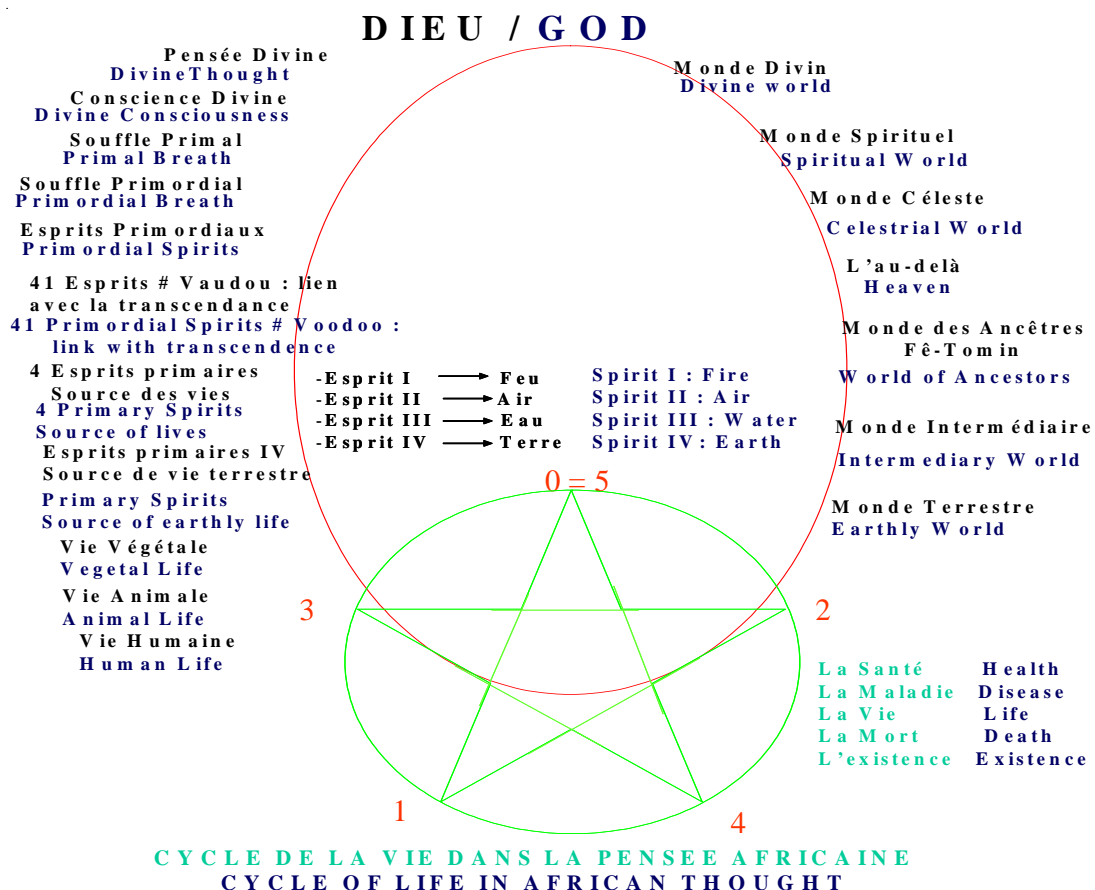
I.2- LA CONFERENCE D'OUVERTURE DU PELERINAGE

Le dimanche 19 février 2006 à l'hôtel Les Caraïbes de Cotonou, une conférence a réuni tous les pèlerins dans le but de leur fournir les informations nécessaires à une bonne organisation de leur séjour, mais aussi, de les entretenir autour de trois (03) thèmes choisis pour les besoins de leur expédition au Bénin.



Le cycle de la vie, Vodou et Sacrifice dans la Pensée Africaine

Ce sujet a fait l'objet d'une communication présentée par Dr Erick Gbodossou, Président de PROMETRA International. Il s'est agi de mettre en symbiose, la longue évolution sur des millions d'années de l'espèce humaine, et la quête perpétuelle d'un équilibre avec la nature à travers les réponses que la conscience humaine tente d'apporter à la dualité du monde visible et subtil.



A l'image de la conscience divine, la conscience humaine enrobée dans la spiritualité qui lui est inhérente, rend à son tour le monde subtil pour ainsi dire visible. De ses anciennes civilisations jusqu'à nos jours, l'Afrique a interprété et surtout expliqué le monde en usant de plusieurs méthodes d'investigations aux logiques spécifiques. A ce titre, il faut noter la science particulière qu'est le Fa, encore pratiquée et vivifiée par des maîtres doués de savoir et de sagesse.

Tout individu naît par le truchement de la force de l'énergie et de celle de l'esprit. Or, le Fa offre à la personne humaine, la possibilité d'un retour en soi pour une meilleure intériorisation du cycle existentiel de vie en soi.

Au-delà de l'acte sécateur, l'animal immolé constitue une offrande symbole de pureté au contraire de la personne humaine, impure, parce que seule capable de méchanceté sans raison. L'humain serait impur à faire de sa personne, une offrande, en hommage aux générations antérieures, aux esprits des ancêtres, au monde divin.



Le programme « Voies de Souvenir et de Connexion Spirituelle » propose aux pèlerins, un ensemble de matériaux d'ordre pédagogique et spirituel qui préparent aux rites pour le repos de l'âme des déportés. Qui, mieux qu'un descendant de souche, serait plus habilité à prier pour l'ancêtre de ce dernier ?

Du fait de leur appartenance à un milieu social réfractaire au culte du sacrifice qu'il a diabolisé, les membres de la diaspora de culture exogène à l'Afrique, devraient renouer avec une philosophie de l'être respectueuse de la symbolique de l'offrande. Offrande comme acte de purification et de réconciliation avec l'intérieur humain débarrassé de l'agressivité qui lui serait inné. Les religions n'ont pu contenir cette agressivité. Alors, à la spiritualité de nous aider à y parvenir.

Rite, pratique et croyance en indonésie

Cette communication a été faite par son Excellence MADE MASTRESNA, Spiritualiste – Guérisseur indonésien, Président de Taksu Bali Foundation qui est liée à PROMETRA International par un partenariat.

Dans sa présentation, il a gratifié aux participants de l'importance de rite, pratique et croyance en vigueur dans son pays, l'Indonésie où on note une diversité dans sa composition cosmopolite.

Son Excellence MADE a profité de ce voyage d'études pour partager des expériences pratiques dont la réalisation d'anesthésies par imposition des mains et manipulation énergétique.



Zangbeto et Médecine Traditionnelle

C'est une communication présentée aux pèlerins par le Vice président de PROMETRA Bénin.

Au delà de son appellation symbolique de Gardien de la Nuit, le terme Zangbeto renvoie à une dimension profonde de la théologie et de la spiritualité africaines.

- Zangbeto, pour que le Jour succède à la Nuit paisible
- Zangbeto, pour que la Vie suive son Cycle
- Zangbeto, pour l'Harmonie entre Microcosme Humain et Macrocosme Universel
- Zangbeto, pour rappeler à l'Humain qu'il n'a pas d'existence individuelle
- Zangbeto parce que l'Humain appartient à un TOUT où se reliés le Visible et l'Invisible

Zangbeto participe à l'harmonie cosmique d'où le lien incontournable avec la Médecine Traditionnelle.



- Energies de la Nature: Terre/Ciel/Mer = Sakpata/Hebiyeso/Agbe
 - Zangbeto: protection dans le Végétal pour faire corps avec les forces de la Nature
 - Végétal grandit dans la Terre et vers le Ciel sans se passer d'Eau
 - Echelles d'Interférences et de Transcendance : FA
- Niveau I : Ancêtres
 - Niveau II : Forces qui gouvernent le Monde
 - Niveau III : Résonance Morphique
 - Niveau IV : Esprits dont 16 majeurs et 240 mineurs



ZANGBETO et Médecine Traditionnelle, représentent une dimension spirituelle du devenir humain et du monde

I.3- LE PELERINAGE A OUIDAH

Point focal du programme «Voies de Souvenir et de Connexion Spirituelle», le pèlerinage à Ouidah s'est déroulé le lundi 20 février 2006 et a débuté par le suivi de l'itinéraire baptisé « Route de l'Esclave ».

Par la suite, un recueillement à la porte de Non Retour a fait sentir tout le poids humain de la déportation opérée à travers cette porte du Golfe du Bénin qu'est Ouidah.



Le Dr Erick Gbodossou, Président de PROMETRA International souhaitant la bienvenue aux autorités et participants.

En prélude à la cérémonie officielle d'accueil des pèlerins, un rituel a été rendu en hommage aux ancêtres et aux élégies des eaux témoins de la déportation. Il s'est agit pour les pèlerins, de tremper de tout leur corps, dans les flots de l'océan et, main dans la main, de déclamer en chœur une prière dont la force de résonance s'amplifia au flux des vagues. Ces moments de communion et d'émotion ont fortifié en tout un chacun, la conviction du refus contre l'oubli.

Les pèlerins face à la mer pour une communion avec les ancêtres



La cérémonie officielle a débuté par la visite du Musée de l'Esclavage. Elle fut précédée de celle des stèles érigées à la mémoire des esclaves déportés. Il s'en suivit une séance de dédicaces d'ouvrages publiés sur le thème de l'esclavage et sur celui de la pensée africaine. Cela s'est fait par une procession de ritualisation des quatre éléments primordiaux que sont l'air, le feu, l'eau et la terre.



Monument de la Mère Afrique accueillant ses enfants de l'autre côté de l'océan

Les pèlerins pendant les cérémonies officielles



Parade de Zangbeto sur la plage de Ouidah

Les pèlerins écoutant les explications de l'esprit LOSSO-WLIN

I II
I I
II I
II II

qui les accueillent à Ouidah



I.4- L'EXCURSION A SAHOUE DOUTOU ET MESSE VODU TRON

I.4.1. L'étape de Sahoué Doutou

Le mardi 21 février 2006, la localité de Sahoue Doutou a accueilli les pèlerins venus se recueillir sur la tombe de Sossa Guedehoungue, premier président du Comité National du Culte Vodou du Bénin. En dehors de ce rang de dignitaire, il a été un des grands maîtres dont la sagesse et la spiritualité ont contribué au rayonnement du Vodou à travers le monde et au rapprochement des frères utérins de la diaspora.

Sossa Guedehoungue II a procédé aux intronisations de son Excellence Made Mastresna et de Claire Dufour.

Après l'hommage rendu à ce bastion contemporain du panthéon vodou, les pèlerins ont pris connaissance des lieux de culte implantés par lui, avant de bénéficier non seulement des prières des centaines d'adeptes en procession ritualiste, mais aussi d'un repas communautaire.



Les prêtresses Vodou à l'accueil des pèlerins

Les pèlerins prient sur la tombe du 1er Président de Communauté Nationale du Culte Vodou du Bénin (CNCVB)





La quête spirituelle des pèlerins

**L'observation par les pèlerins
du défilé des différents
groupes religieux venus des
quatre coins du Bénin**



**Rituel d'Initiation à la
Spiritualité de deux
pèlerins**



I.4. 2. Messe Vodou Tron

En début de soirée, les pèlerins ont été reçus au quartier de Vèdokon à Cotonou, par son Excellence Guendehou, grand maître du Culte Vodou Tron. Guérisseur et leader spirituel, il s'est vu investi de la mission de rendre un office sacerdotal au bénéfice des fidèles. Par sa philosophie, la messe Tron se conforme aux préceptes du Vodou, invite à l'amour envers son prochain, appelle à l'union des cœurs et à la lutte contre le mal sous toutes ses formes.

Toute la délégation a été accueillie par sa majesté Guendehou pour des rituels appropriés aux sons d'une musique qui accompagne les pèlerins à l'intérieur de cette enceinte. Pendant deux heures, la Messe du Vodou Tron a utilisé les 3 moyens suivants pour communiquer avec la transcendance :

- la parole, les prières, les invocations : ***puissance du verbe***
- le rythme, la danse : ***puissance du mouvement***
- le symbole : ***puissance de l'image***

C'était une occasion essentielle pour les participants, que le vodou, contrairement à ce qu'on lui prête, prêche l'amour, la tolérance, le pardon, le partage ...

Pendant les prières rythmées de chansons et de danse, on note quelques participants qui entrent en transe. La transe, ici, est perçue comme une purification de l'âme. Cet état second, sans altération de la conscience, permet au bénéficiaire par la transe de réintégrer son corps chargé de plus d'énergies positives.



Sa Majesté AGBEGBE et ses adeptes accueillent les pèlerins



L'entrée de la Messe
Tron



Culte, rite et rituel
pendant la messe

I.5- LA VISITE DU TEMPLE KPAKOSSOU A AKLAKOU AU TOGO

Le Temple Kpakossou est situé à Aklakou au Togo, sur le versant immédiat de la frontière avec le Bénin, et est tenu par le grand maître dignitaire, Hounougbo Sanougah. Appelé à succéder à son père dans la garde du culte dédié aux forces spirituelles, Sanougah reçoit les patients pour le traitement de plusieurs maladies et officie un rituel au bénéfice des visiteurs de son temple.

Le mercredi 22 février 2006, les membres de la troisième édition « Voies de Souvenir et de Connexion Spirituelle » ont été reçus par le gardien du Temple Kpakossou assisté d'un millier d'adeptes venus d'horizons divers.

Les pèlerins ont pu profiter de son hospitalité coutumière et ont participé à des rites dirigés et à des prières collectives.

A la clôture des cérémonies de processions spirituelles, un grand repas communautaire a été servi.



Des centaines de grand prêtres Vodou sont venus de tout le Togo avec des responsables politiques et administratifs accueillir les pèlerins





Les leaders de base traditionnels, religieux ou spirituels ont une totale confiance en PROMETRA



PROMETRA ne veut pas savoir tout mais sait où tout se trouve



I.6- LE VOYAGE D'ETUDE A GRAND POPO

Dans la matinée du jeudi 23 février 2006, les pèlerins ont été accueillis sur la plage de la localité de Grand Popo. Ce site a abrité les prestations des Zangbèto ou Gardiens de Nuit, maîtres dans l'exercice des phénomènes paranormaux et de la transmutation. La symbolique inhérente à de telles pratiques, relève de la pensée traditionnelle africaine et de la spiritualité qui en découle.

Le Zangbeto nous invite à comprendre la transmutation, comme la traduction de l'identité d'être entre le végétal, l'animal et l'humain. Autrement dit, les vies aérienne, céleste, aquatique et terrestre se superposent les unes les autres, tout comme les espèces qui les habitent. Ces entités cosmiques constitueraient, pour tous les êtres animés ou inanimés, des champs de passage d'une forme de vie à une autre.



Le Vodou pour un monde meilleur et plus éclairé





Des milliers d'adeptes ont participé avec les pèlerins aux expériences para normales des Zangbeto



**II. SEMINAIRE ATELIER DE RESTITUTION
DU PROJET PROMETRA INTERNATIONAL/
PNUD NY : « INTRODUCTION JUDICIEUSE
DE LA MEDECINE TRADITIONNELLE
DANS LES SYSTEMES DE SANTE
NATIONAUX DU TIERS MONDE »**

II.1- LE SEMINAIRE ATELIER A INFOSEC

En marge de la clotûre du projet PROMETRA International / PNUD-NY intitulé : «Promouvoir l'utilisation de la Médecine Traditionnelle dans les systèmes de santé nationaux de l'Afrique», PROMETRA International a tenu à organiser le séminaire atelier pour présenter l'ouvrage «Pour une introduction judicieuse de la médecine traditionnelle dans les systèmes de santé nationaux du tiers monde».

Le séminaire a été présidé par le Pr Akindès, Député à l'Assemblée nationale du Bénin, Ancien Ministre et Chef de Parti Politique en présence de M. Denis Nkala, Chargé de programme du PNUD NY, et de nombreux autorités et participants.



Soury Sangaré, Coordonnateur du projet PROMETRA / PNUD NY, a présenté les objectifs - réalisations et contraintes du projet.

Le Programme des Nations Unies pour le Développement en partenariat avec PROMETRA International a lancé un ambitieux programme pour la :
« Promotion de l'Utilisation de la Médecine Traditionnelle dans les systèmes de Santé Nationaux de l'Afrique »

- 1- LES DIFFERENTS OBJECTIFS:
 - 1-1 PLAIDOYER ET POLITIQUE PUBLIQUE
 - 1-2 EDUCATION ET FORMATION
 - 1-3 PROJET DE DÉMONSTRATION SUR LA COLLABORATION ENTRE MÉDECINE TRADITIONNELLE ET MÉDECINE MODERNE
 - 1-4 DOCUMENTATION ET REVUE LITTÉRAIRE
 - 1-5 DOCUMENTATION ET DIFFUSION DES MEILLEURES PRATIQUES

1-1 PLAIDOYER ET POLITIQUE PUBLIQUE

MENER DES ACTIONS AU NIVEAU DES CINQ (5) PAYS CONTRACTUELS PILOTES POUR CRÉER UN CADRE LÉGAL POUR UNE INTRODUCTION JUDICIEUSE DE LA MÉDECINE TRADITIONNELLE DANS LES SYSTÈMES DE SANTÉ NATIONAUX DE L'AFRIQUE.

1-2 FORMATION ET EDUCATION

FORMER 1000 GUÉRISSEURS EN AGENTS IEC (INFORMATION, EDUCATION, COMMUNICATION) DANS LES DOMAINES SUIVANTS :

- VIH/SIDA
- PLANIFICATION FAMILIALE NATURELLE
- LES PROBLÈMES DE SANTÉ LIÉS À LA MÈRE ET À L'ENFANT
- LES MALADIES DIARRHÉIQUES DE L'ENFANT

1-3 PROJET DE DÉMONSTRATION

L'OBJECTIF VISÉ ICI EST DE JETER LES BASES D'UNE COLLABORATION ENTRE MÉDECINE TRADITIONNELLE ET MÉDECINE MODERNE DANS LES PAYS DU 1/3 MONDE.

1-4 DOCUMENTATION ET REVUE LITTÉRAIRE

- FAIRE LA SITUATION SUR LA MÉDECINE TRADITIONNELLE :
- AU NIVEAU DE LA LÉGISLATION
- AU NIVEAU DE LA PROTECTION DES SAVOIRS ENDOGÈNES
- AU NIVEAU DES POLITIQUES DE SANTÉ
- AU NIVEAU DE LA PRATIQUE DE LA MÉDECINE TRADITIONNELLE EN TANT QUE MÉDECINE CRÉDIBLE ET EFFICACE ET RECONNUE COMME TELLE
- AU NIVEAU DE LA RECHERCHE
- AU NIVEAU PROTECTION DE LA BIODIVERSITÉ.

2- LES RESULTATS OBTENUS

2-1- Plaidoyer et politique publique

2-1-1 Bénin :

- Introduction d'un avant projet réglementant la pratique de la Médecine Traditionnelle
- Création du GRAMA, Groupe de Réflexion pour la Médecine Traditionnelle Africaine



Photo de famille des participants au Séminaire

2-1-2 BURKINA FASO :

- Grand Prix « Kamanga Ouedrago » destiné au meilleur journaliste pour la promotion de la MT
- Le Président et la Vice-présidente ont fait un plaidoyer au niveau de la Présidence de l'Assemblée Nationale.

2-1-3 GHANA :

- Mise en place d'un Conseil pour la Pratique et le contrôle de la Médecine Traditionnelle;
- Mesures gouvernementales visant à insérer les jeunes diplômés en Médecine Traditionnelle dans le système sanitaire national;
- Mise en place d'un syndicat des fabricants des produits de la Médecine

Traditionnelle

2-1-4 GUINÉE BISSAU :

- Existence d'un protocole d'accord faisant de PROMETRA G.B le Partenaire et Conseiller Technique du Gouvernement, en Médecine Traditionnelle;
- la mise en place d'une Commission de Contrôle et d'Encadrement de la Médecine Traditionnelle dans le Système de Santé et de l'Education
- Existence de carte professionnelle pour les guérisseurs;
- Existence de mesures disciplinaires contre le charlatanisme (retrait de carte, etc.)

2-1-5 SÉNÉGAL :

- Création d'un Comité Consultatif, composé de chercheurs, guérisseurs, et Représentants de plusieurs Ministères;

PROMETRA SENEGAL A ATTIRE L'ATTENTION DES AUTORITES POUR UNE REGLEMENTATION DE LA MEDECINE TRADITIONNELLE

1-2 – EDUCATION FORMATION

- ORGANISATION DES GUERISSEURS EN ASSOCIATIONS DANS LES 5 PAYS
- LES LEADERS DES ASSOCIATIONS DE GUERISSEURS ONT ETE FORMES PAR LA METHODE FAPEG

1-3- PROJET DE DEMONSTRATION ET DE RECHERCHE

La région de FATICK a servi de base pour cette démonstraion.

Cette collaboration est pratiquée à 2 niveaux :

1 - AU NIVEAU DU CENTRE

- AVEC LE DISTICT SANITAIRE

2- COLLABORATION ENTRE LES CASES ET LES POSTES DE SANTE

- REFERENCE de patients entre les Infirmiers Chefs de Poste et les Guérisseurs

- Suivi réciproque des patients référés

1-3-1 RESULTATS DES ETUDES

Les données recueillies pour les mois de Mars 2005 au 18 Juin 2005 ont été exploitées dans le logiciel de statistique épidémiologique EPI INFO, MICROSOFT EXCEL pour donner les résultats suivants :

- IDENTIFICATION DU PATIENT
- Activités de consultations, de soins et de traitements
- Au 18 juin 2005, il y a eu 496 patients qui ont fréquenté les structures de soins traditionnelles périphériques, soit en moyenne de 160 patients par mois et 1985 patients au niveau de la structure centrale -CEMETRA- soit en moyenne 500 malades par mois.

1-4- DOCUMENTATION ET DIFFUSION DES MEILLEURES PRATIQUES

Sur le plan:

- Du Plaidoyer et politique publique,
- De l'élaboration d'un cursus académique pour la Formation des guérisseurs,
- De la protection des savoirs endogènes,
- D'une meilleure collaboration entre les deux médecines,
- Du contrôle et de la régulation la pratique de la médecine traditionnelle, Etc...

1-5- CONTRAINTES

RETARD DANS LA MISE A DISPOSITION A TEMPS DES FONDS PAR LE BAILLEUR

- Ce qui a considérablement retardé l'exécution de certaines activités liées au projet
- Et qui a failli exposer la crédibilité de notre structure auprès des acteurs et autres récipiendaires du projet.

RETICENCE DES INFIRMIERS CHEF DE POSTE DE REFERRER DES PATIENTS AUX GUERISSEURS.

- La première lecture des pré-tests réalisés nous a conduit à comprendre que le système auquel nous voulons les amener à adhérer était étranger à ce à quoi ils ont l'habitude.

DIFFICULTE DES SECRETAIRES DE CASE A REMPLIR LES FICHES DE CONSULTATION.

- Au terme du pré-test, il est apparu que les Secrétaires avaient besoin d'avantage de formation

GESTION ADMINISTRATIVE DES PATIENTS REFERES/ ET SUIVIS RÉCIPROQUES.

- Le suivi des patients par les différentes structures n'est pas matérialisé sur les fiches de consultation

DIFICULTE D'AVOIR ACCES AUX LABO POUR CONDUIRE DES ESSAIS CLINIQUES SUR LES MÉDECINES TRADITIONNELLES

- Seule la Guinée Bissau a accepté que les guérisseurs soient appuyés par les laboratoires nationaux pour des essais cliniques pour les patients de la médecine traditionnelle.

INEXISTENCE DE BUDGETS POUR LA MEDECINE TRADITIONNELLE

- Très peu d'Etats accordent une subvention substantielle à la Médecine Traditionnelle

LA MEDECINE TRADITIONNELLE EST GEREE PAR DES SERVICES ET NON DES DIRECTIONS DANS LES MINISTERES DE TUTELLE.

- Absence de volonté politique de la part des Etats à laisser la Médecine Traditionnelle jouer pleinement son rôle, en tant que médecine respectée et crédible.

ABSENCE DE STRUCTURE DE CONTRÔLE POUR REGULER LA PRATIQUE DE LA MEDECINE TRADITIONNELLE.

- La plupart des Associations de médecine traditionnelle s'autorégulent pour garantir la crédibilité à leur pratique.

1-6- CONCLUSION

Les politiques de plaidoyer, de formation ainsi que le projet de démonstration ont permis :

- une mise à niveau des informations sur la Médecine Traditionnelle auprès des décideurs politiques et les partenaires au développement;
- Plus de 1000 guérisseurs formateurs ont été formés en agents IEC
- Un document des meilleures pratiques élaboré et soumis à votre appréciation.

La présentation du Coordonnateur du projet est suivie de discussions qui ont permis à l'assistance d'apporter des contributions et échanges.



La dernière présentation du séminaire atelier a été celle du Dr Erick Gbodossou sur le thème : «Pour une introduction judicieuse de la médecine traditionnelle dans les systèmes de santé nationaux du tiers monde».

Il a développé plusieurs points dont la santé dans le contexte mondial actuel marqué par un malaise sanitaire au Nord comme au Sud. Malgré, le regain d'intérêt pour la médecine traditionnelle, les chartes ratifiées par les Etats Africains sont restées sans effet réel.

Pour cette raison, il a salué l'engagement et l'appui du PNUD NY à PROMETRA International. Après avoir montré à quel point la santé était la base du développement humain et matériel, Dr Erick Gbodossou a expliqué les stratégies de mise en oeuvre du projet dans ses différentes composantes. Abordant la recherche, il a donné toutes les dispositions techniques prises au plan de l'implication des guérisseurs, de la mise en place d'un comité d'éthique et du contrôle de l'évolution de la santé des patients par des laboratoires de références. Il a présenté en Powerpoint les tableaux des résultats du suivi des cohortes de malades du VIH/SIDA, du Diabète, des Dermatoses.

En conclusion, il a présenté l'ouvrage publié pour une large diffusion du travail remarquable réalisé durant les deux années du projet par PROMETRA International.



Les échanges ont été riches



quelques cadeaux ont cloturé
la fin de la journée



**SEMINAIRE ATELIER DE RESTITUTION DU PROJET PROMETRA
INTERNATIONAL / PNUD NY : « INTRODUCTION JUDICIEUSE DE LA
MEDECINE TRADITIONNELLE DANS LES SYSTEMES DE SANTE
NATIONAUX DU TIERS MONDE »
CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS**

Les participants au séminaire atelier de restitution du projet PROMETRA / coopération sud-sud PNUD–NY « Introduction de la médecine traditionnelle dans les systèmes de santé nationaux du tiers monde » tenu à l'INFOSEC le vendredi 24 février 2006

Décident :

- Considérant que depuis 3 décennies, il y a un regain d'intérêt pour les médecines traditionnelles.
- Considérant la déclaration de l'Union Africaine qui a proclamé 2001-2010 la décennie de la Médecine Traditionnelle.
- Considérant par la Médecine conventionnelle est insuffisamment armée face aux maladies émergentes qui hypothèquent l'avenir du tiers Monde.
- Considérant que dans certains pays du tiers monde, il n'existe pas encore un cadre légal pour la Médecine Traditionnelle.
- Considérant que 80% de la population du tiers monde s'adressent aux guérisseurs pour leur problème de santé et pour y recevoir leur éducation pour la santé.
- Considérant qu'au niveau international les organisations cherchent les voies et moyens de protéger les savoirs traditionnels, les ressources génétiques et le folklore ; ressources dont les 90% se trouvent dans le 1/3 monde.
- Considérant que de la Médecine traditionnelle est une médecine utile efficace et accessible

Les participants venus d'Asie, d'Europe, d'Afrique et d'Amérique recommandent :

- 1- la création dans chaque pays d'une direction de la médecine traditionnelle au sein du ministère de la Santé ;
- 2- la vulgarisation des pratiques et la promotion de la médecine traditionnelle ;
- 3- la signature de protocole d'accord avec les partenaires au développement et organismes internationaux et PROMETRA International ; encourage la poursuite du projet et la collaboration PROMETRA et PNUD–N.Y;

- 4- l'implication des guérisseurs dans les systèmes de santé nationaux et leur permettre de jouer pleinement leur rôle ;
- 5- La formation des guérisseurs Traditionnels en de véritables agents IEC (Information Education Communication) par la Méthode FAPEG mise au point par PROMETRA International;
- 6- La recherche de financement pour la valorisation, la promotion et la protection des savoirs traditionnels, des ressources génétiques, du folklore et de nos valeurs de civilisations;
- 7- L'encouragement des recherches collaboratives entre les tenants des deux médecines ;
- 8- La mise en place d'un système sanitaire qui permet à chaque citoyen du tiers monde de faire le choix de sa médecine ;
- 9- La création d'un réseau international pour répandre et faire connaître les messages et les pratiques crédibles, utiles et accessibles de la Médecine Traditionnelle
- 10- Le PNUD New York et les partenaires au développement pour aider les structures du tiers monde à trouver des solutions locales aux problèmes de santé locaux
- 11- L'invitation des autorités gouvernementales et administratives à prendre conscience du rôle majeur de la biodiversité dans la santé des populations, à promouvoir et à entreprendre toutes les mesures pour la préservation, l'accroissement et la protection de la biodiversité.

Fait à Cotonou, le 24 février 2006

LES PARTICIPANTS

II.2 L'ATELIER DE RESTITUTION CLOTURANT LE PELERINAGE

Le Professeur Yangni ANGATE, Président de PROMETRA Côte d'Ivoire, a dirigé le vendredi 24 février 2006, la conférence clôturant la troisième édition du voyage d'études et de pèlerinage au Bénin, des fils de la diaspora. Une telle rencontre a eu pour but de donner la parole à tout un chacun, pour recueillir les impressions sur les expériences vécues, mais aussi les suggestions pour une meilleure organisation de l'édition 2007.

Quatre (4) groupes de réflexion ont été formés :

- le premier Groupe des Européens : rapporteur Claire Duffour,
- le deuxième groupe des asiatiques : rapporteur I Made,
- le troisième groupe des Américains : rapporteur Mrs Williams et
- le quatrième groupe des Africains : rapporteur Mme Adja Bourry Niang



Les leaders des différents groupes

Pour le groupe des Européens :

Après avoir remercié les organisateurs de ce voyage d'études fort enrichissant, les européens se sont engagés à élargir leur groupe de voyage. Considérant la difficulté des parents africains émigrés d'assurer une éducation appropriée à leurs enfants, ils s'engagent à trouver des appuis pour les moins nantis.

Le Groupe des européens s'est engagé à mener une sensibilisation auprès des parents africains pour inscrire massivement leurs enfants dans ces voyages d'études. Cela dans le but d'enraciner ces enfants dans leur propre culture africaine.

VOIES DU SOUVENIR ET DE CONNEXION SPIRITUELLE 2006 RAPPORT DE LA DELEGATION FRANCAISE

Rapporteur : Claire DUFOUR-JAILLET

Voies du souvenir et de connexion spirituelle. Un tel programme est-il possible en 6 jours ? La réponse est unanime : Oui. Est-ce un voyage ? Un pèlerinage ? Un rituel ? Chacun a répondu à cette question de façon personnelle, mais cela a été pour tous plus ou moins un peu de tout cela.

C'est d'une voix unanime que les personnes de notre délégation se sont dites touchées, impressionnées, émerveillées, bouleversées par cette rencontre avec la terre d'Afrique et ces rencontres humaines. Nous avons vécu ce groupe de pèlerins comme un microcosme d'humanité au sein duquel nous avons vécu des expériences riches. Le petit groupe de 15 personnes que nous formions s'est senti merveilleusement encadré et accompagné par de dignes représentants de l'Afrique. La qualité de la préparation de ce voyage a été relevée.

A ce titre, nous tenons à remercier du plus profond de nos cœurs les différents leaders des représentations de Prometra, les grands leaders spirituels qui nous ont accueillis et l'équipe du Bénin qui nous a accordé son attention bienveillante. Un remerciement tout spécial est formulé à l'attention du Président de Prometra International, Erick Gbodosou, pour sa chaleur, sa générosité et l'attention qu'il a donné à chacun.

Ce qui a profondément touché chacun c'est de retrouver pour certains et de découvrir pour d'autres les valeurs fondamentales de l'Afrique. Parmi elles : bonté, tolérance, douceur, ouverture, générosité, authenticité. Nous avons eu le sentiment d'avoir été mis en situation de découvrir le plus beau, le plus puissant et le plus profond de l'Afrique, l'essentiel étant la puissance d'une spiritualité vivante au cœur de la Tradition et de sa médecine. L'aspect villageois a également touché par la chaleur de son accueil et la force de la dimension collective.

Le cercle d'union a été sans doute une des plus grandes leçons pour notre groupe car nous avons expérimenté à quel point il est à la fois simple à faire et difficile à maintenir au-delà de nos divergences.

Les perceptions immédiates résultant des expériences qui nous ont été proposées ont été traduites par la sensation d'une mise en contact avec : une pulsation profonde, un rythme, une vibration, la dimension sacrée, une plénitude, un vécu terrible et merveilleux, une bénédiction, la

terre mère d'Afrique berceau de l'humanité, une source spirituelle à laquelle toute l'humanité peut venir se ressourcer, se régénérer. Beaucoup d'a priori sont tombés. Le regard sur l'Afrique et sur l'humain a été modifié, une transformation intérieure s'est mise en route qui va être ramenée et se poursuivre au retour.

Il n'a pas échappé à notre observation le travail extraordinaire de Prometra et la qualité de son organisation, du village africain et ses acteurs traditionnels aux plus hauts niveaux de décisions et de réflexions. Il a été relevé la cohérence, l'harmonie et l'homogénéité de cette organisation aux objectifs multiples. La qualité du pont entre traditionnel et conventionnel, entre Afrique et Occident, entre sagesse et science a également surpris par son harmonieuse cohabitation et par la pertinence de la démarche.

La dimension de l'espoir a été fortement ressentie, espoir pour notre humanité. Espoir car vivre un tel voyage est certainement une réponse à un état de détresse grandissant, surtout chez les jeunes. Détresse due à une perte des liens sociaux et surtout perte du lien avec ses racines. La reconnexion à la terre mère que permet un tel pèlerinage donne une réponse qui touche au cœur de ce problème.

Par rapport à l'esclavage, la dimension dramatique a été ressentie avec plus ou moins d'émotion, particulièrement à Ouidah, mais tous ont eu la conscience d'être là pour participer à la guérison de cette blessure.

Par rapport aux attentes et objectifs, tout le monde a exprimé le fait d'être satisfaits 100%. Ceux qui n'attendaient rien ont été agréablement surpris et ceux qui s'étaient fixés des objectifs les ont atteints (objectifs de vérification, de rencontres, de confirmation).

Avant de passer aux perspectives, suite à ce voyage, je voudrais apporter mon témoignage personnel, non par plaisir de parler de moi, mais parce que je sais que je ne suis ni la première ni la dernière à vivre cette expérience et parce qu'un témoignage parle de lui-même.

« Je suis née blanche comme vous pouvez le constater et africaine jusqu'à mon sang comme l'a dit Erick. Ce qui m'est resté de l'Afrique c'est la transe, vécue au travers d'un travail de recherche et d'expérience que je mène depuis 25 ans. Cela fait 16 ans que je viens régulièrement en Afrique, j'y ai même vécu, mais ce voyage a été mon retour rituel sur la terre mère d'Afrique. Un travail de connexion important s'est opéré, connexion avec mes racines africaines, connexion avec des forces

spirituelles. Connexion que j'ai pu vivre intensément à Ouidah face à la mère Afrique accueillant ses enfants et en passant la porte du retour ; à Dautou où j'ai reçu de Son Excellence Houngue Towakon Guedehoungue II un premier collier et une puissante énergie qui est entrée en moi ; à Cotonou lors du culte vaudun Thron où j'ai reçu de Hounnongan Agbegbe Guendehou Gbessou un deuxième collier dont la puissance m'a fait entrer en transe. J'ai reçu ces marques comme des cadeaux pour m'aider et comme la responsabilité de faire croître en moi et autour de moi cette semence. J'étais dans une joie et une plénitude profondes.

Au moment de la synthèse du groupe, un abcès a crevé et nous avons vécu la douloureuse expérience de la discorde. Nous avons réussi malgré tout à refaire le cercle d'union pour clore notre séance de travail.

Pendant la nuit, j'ai été « malade ». Alors que je n'avais aucun problème intestinal, j'ai vomi un poison fait de haine, de violence et de peur. J'ai eu la conscience d'être dans une épreuve à traverser, comme une suite logique des expériences des jours précédents.

Au matin, restée seule dans ma chambre, je suis tombée par terre dans une sorte de transe comme celle vécue dans le culte vodun. J'ai appelé mes maîtres et les esprits de mes ancêtres pour qu'ils me donnent la force de traverser. L'état de transe s'est intensifié et le voile de la mémoire s'est soulevé. Mémoire d'une africaine qui a traversé l'Océan, mémoire d'une Européenne qui est revenue. Des images précises se sont révélées accompagnées d'une profonde douleur et de beaucoup de larmes. La transe s'est terminée sur des mots de pardon (demander pardon et pardonner), un accueil au sein de la mère et un apaisement. La traversée avait réussi et débouchait sur un rivage de paix. La suite est maintenant à découvrir. »

Les perspectives pour la suite.

A la question « que pouvons-nous faire ensemble ? », le groupe a donné une réponse immédiate. Ce que nous pouvons mettre en commun de manière concrète avant de quitter le Bénin, c'est la participation de chacun au sacrifice qui a été demandé à Ouidah pour la prospérité de Prometra.

Les perspectives pour le retour en Europe

- Envie au minimum de témoigner, de parler autour de soi de ce voyage, de rester en contact et d'être tenu au courant des activités de Prometra

- Aider à la préparation de la 4^{ème} édition
- Mener des actions de communication pour faire connaître ce projet spécifique
- Activer les réseaux que l'on connaît pour le diffuser. Par exemple : Informer la Fédération des Noirs de France qui vient de se constituer avec une représentation à l'Assemblée Nationale
- Relancer le bureau de l'UNESCO à Paris qui est spécialisé dans le travail de mémoire sur l'esclavage
- Utiliser l'inauguration du monument de mémoire de la traite négrière qui va avoir lieu à Nantes en mai 2007
- Utiliser la journée du 10 mai qui a été instaurée comme journée du souvenir en France pour mener des événements
- Faire de ce pèlerinage un projet d'action sociale pour répondre à la détresse des jeunes de la communauté noire (en banlieue notamment)

Suggestions pour la prochaine édition

- Avoir une participation encore plus active aux rituels proprement dits (notamment par rapport à la guérison de la blessure de l'esclavage)
- Garder le côté « confort minimum » qui permet de rester dans l'essentiel
- Voyager dans un autocar prévu pour les pèlerins à longues jambes !

Objectif : la visibilité de Prometra en Europe

- Quand on parle spiritualité, traditions et médecine africaine, créer le réflexe Prometra France
- Créer des forums, rencontres, congrès entre gens ouverts à d'autres savoirs.
- Activer les réseaux susceptibles d'intégrer dans leurs informations le travail de Prometra. Par exemple :
 - . Le Conservatoire des Savoirs Médicaux Traditionnels et Populaires, à Genève
 - . La Société française d'Ethno-pharmacologie à Metz
- Organiser la visite de petits groupes ciblés au CEMETRA de Fatick et dans les autres représentations de Prometra en Afrique, pour des voyages d'études et d'échanges.
- Faire venir Erick sur des événements présentant PROMETRA.

Pour le groupe des Asiatiques :

Ils ont magnifié ce voyage d'étude qui leur a permis de mieux apprécier la culture africaine.

Ils se sont engagés à œuvrer à mettre en place une antenne PROMETRA au niveau de l'Indonésie.

Pour le groupe Américains :

Ils se sont engagés par la voix du Dr Rowley, qui est membre de la faculté de médecine de Morehouse School of Medicine, ancienne collaboratrice de Centre pour le Contrôle des Maladies de Atlanta, à davantage faire venir leurs étudiants pour participer à ce voyage d'étude.

Pour le groupe des africains, les engagements ont été pris dans le sens de la pérennisation des voies du souvenir et de la connexion spirituelle.

- Ils ont préconisé des actes allant dans le sens de l'implication des autorités gouvernementales dans l'organisation de ce voyage d'étude.

- Ils ont recommandé aux antennes de PROMETRA dans les différents pays d'Afrique de sensibiliser leurs autorités pour que cet évènement soit pris en compte dans leur calendrier culturel.

- Ils ont recommandé que la ville de Ouidah soit le centre d'accueil des pèlerins, et que cette ville joue pleinement le rôle qui doit être le sien dans le cadre de la traite des noirs en Afrique.

- Ils ont recommandé l'élargissement du comité d'organisation des voies du souvenir.

- Ils ont préconisé la mise en place d'un protocole d'accord entre PROMETRA et l'UNESCO, visant essentiellement à amener cette organisation à davantage s'impliquer dans l'organisation matérielle de ce voyage d'étude.

CONCLUSION

Les deux premières éditions « Voies de Souvenir et de Connexion Spirituelle », s'inscrivent dans la dynamique d'un projet dont la réalisation s'amorce.

La troisième édition est marquée par le caractère mondial des participants venant divers horizons (Afrique, Europe, Amérique et Asie). Les échanges ont revêtues une dimension internationale à travers la coopération Sud Sud mais aussi révélées celle Sud Nord où l'Afrique a beaucoup à apporter à l'Occident en particulier et le monde en général.

L'idée majeure de l'entreprise initiée à Ouidah par Prometra International, consiste en l'édification d'un espace de spiritualité sur le site abritant le monument de l'esclavage et les stèles érigées en la mémoire des déportés.

L'avènement d'un tel espace va offrir aux pèlerins, des opportunités de vivre davantage, tous les bienfaits de rituels rendus par des maîtres officiants.

Puisse la quatrième édition 2008, poser les jalons de la cité spirituelle et culturelle, qui ouvre une voie initiatique, aux fils de la diaspora prenant part au voyage d'étude et de pèlerinage organisé par Prometra International au Bénin.



Photo de famille des pèlerins

ANNEXES

FICHE D'EVALUATION

NOM : DUFOUR-JAILLET

PRENOMS : CLAIRE

ADRESSE : AIGUEBONNE – 30750 LANUEJOLS (France)

TEL : +33.467.82.71.15 ou +33.689.56.75.69

EMAIL : femininpluriailes@wanadoo.fr

NOM DE L'ORGANISATION : FEMININ PLURI'AILES

OCCUPATION DANS L'ORGANISATION : PRESIDENTE

1. QUE PENSEZ-VOUS DE CE VOYAGE D'ETUDE ?

C'est un espoir d'une grandeur inestimable pour notre humanité et pour l'Humanité. Plonger en quelques jours au cœur d'une spiritualité aussi vivante et pouvoir vivre cette connexion énergétique et spirituelle avec autant d'intensité... quel cadeau !

Je trouve aussi qu'on ne peut pas mieux faire ressentir les valeurs fondamentales des cultures du continent africain : terre d'accueil, de générosité, d'énergie vitale, de puissance entre autre.

Ce voyage met aussi dans la réalité de la diversité culturelle et dans la capacité de se rencontrer vraiment dans cette diversité (l'autocar en était un bel exemple !)

Lorsque l'on est dans la spiritualité, l'énergie, le rituel, le cercle d'union, on est dans un langage universel où nous pouvons nous entendre.

2. QUELLES SONT LES INSUFFISANCES ?

Je n'ai pas vu d'insuffisance. J'ai apprécié la rigueur de l'organisation et l'attention bienveillante qui a été donnée à tous tout au long du voyage.

3. VOS SUGGESTIONS FACE A CES INSUFFISANCES ?

Néant

4. CROYEZ-VOUS UTILE DE CONTINUER CE TYPE DE VOYAGE ?

Oui !!!

POURQUOI ?

C'est un espoir de créer des ouvertures là où les portes sont fermées, notamment dans les milieux universitaires et médicaux. L'expérience est assez forte pour percuter les consciences et déclencher questions et réflexions. Je vois aussi un espoir pour toute une jeunesse en détresse, en perte complète de valeurs, en perte d'amour surtout.

5.COMMENT LE PARFAIRE ?

En constituant dès l'issue de cette édition un groupe de préparation à la prochaine édition avec une définition des tâches à accomplir (diffusion, contacts, etc.) en fonction des compétences de chacun.

VOTRE CONTRIBUTION

Participer à ce groupe préparatoire en y consacrant du temps, notamment pour des prises de contact et la réalisation de documents d'information (papier et web)

6.COMMENT AVEZ-VOUS VECU CETTE EXPERIENCE ?

Dans un état de joie profonde car j'ai vécu un renouvellement de mes énergies et un ressourcement spirituel qui m'ont comblée.

7.QUEL IMPACT CETTE EXPERIENCE PEUT AVOIR SUR VOTRE QUOTIDIEN ?

Je repars avec des forces nouvelles pour continuer ma tâche et je sais que toutes ces énergies reçues vont agir directement dans mon travail, que j'aurai plus de force et que je serai encore plus protégée.

8.COMMENT CONCEVEZ-VOUS LA SUITE ?

Je pense déjà à la prochaine édition et à ce qu'il faut organiser en Europe avec PROMETRA d'ici là.

9.QUEL TYPE DE PARTENARIAT PEUT ETRE ETABLI ENTRE VOUS/VOTRE ORGANISATION/ ET PROMETRA ?

PROMETRA peut compter sur la contribution active de Féminin Pluri'ailes, en lui désignant des tâches par exemple. En ce qui me concerne personnellement, je suis prête à m'engager plus activement au niveau de PROMETRA France.

10.PENSEZ-VOUS NECESSAIRE D'ETABLIR UN LIEN ENTRE TOUS LES PARTICIPANTS ?

Oui, les pèlerins forment une famille qui nous lie autour du projet « Voies du souvenir et de connexion spirituelle ».

SI OUI QUEL TYPE ? Se donner des nouvelles, communiquer sur la prochaine édition.

COMMENT ? Pourquoi par un forum sur Internet où l'on peut laisser des messages, prendre des nouvelles des uns et des autres et suivre l'avancement de la préparation.